

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*
The Reverend Father Armash Bagdasarian, *Assistant Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

April 1, 2018

The Armenian Church Year 1468

**FEAST OF THE GLORIOUS RESURRECTION
OF OUR LORD JESUS CHRIST
EASTER SUNDAY**

Celebrant: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

Assistant Pastor: Rev. Fr. Armash Bagdasarian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն... 9:00 am

Divine Liturgy / Ս. Պատարագ 9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Acts 1:15-26, Mark 16:2-8

Lector: YVONNE KORKOIAN

Following today's Divine Liturgy, please join us as we process into the Cultural Hall
for the Traditional Easter Home Blessing.

Also, please join us for our Traditional Easter Tea, hosted by the Women's Guild.

All are welcome.

Today's Gospel

Mark 16:2-8

And very early on the first day of the week they went to the tomb when the sun had risen. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back; for it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He has risen, he is not here; see the place where they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going before you to Galilee; there you will see him, as he told you." And they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to any one, for they were afraid.

Special Plate Collection

Today, St. John will be taking a special plate collection for the Komitas Choir.

This special collection will take place during the song

"Amen yev unt hokvooyt koom" (on page 39).

MONDAY, APRIL 2 - MERELOTZ (Remembrance of the Dead)

Requiem Service "*Hokehankisd*" from 11:00 am – 11:15 am

Gift to the Church

We are grateful to honor our father, grandfather and great-grandfather,

Harry Mardirosian, on his 95th Name Day today.

Mickey Mardirosian, Dicran and Aralynn Haidostian and Family.

Palm Sunday, Easter Sunday Flower and Candle Donors

We thank the following contributors for their generosity in donating the palms, Easter Lily Plants, flowers for the Tomb of Christ and candles for Palm Sunday and Easter Sunday.

Susan Janigian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Melkon & Soorpoohi Chiefgian, beloved grandparents, Nishan & Arshalous Janigian, beloved parents, Dr. Aram Janigian, beloved brother, Salina Blegvad, beloved sister and Sahak Roy Sahakian, beloved husband of Silva Sahakian.

Susan Janigian donated toward five Easter Lily plants in Honor of her beloved sister, Silva Sahakian.

Mike and Dolly Matoian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of all loved ones they have lost.

Robert, Anne Marie, Rosanna & David Ameriguian donated toward the Palms for Palm Sunday and the candles for the altar in loving memory of the Departed Souls of the Ameriguian, Zallakian & Soultanian Families.

Margie Simonian donated toward the Palms for Palm Sunday and the flowers for the Tomb of Christ in loving memory of family members in Heaven.

Noray Sarkisian donated toward the Palms for Palm Sunday and the flowers for the Tomb of Christ in loving memory of beloved wife, Ann Sarkisian.

In loving memory of Martin M. Manoogian and Dyana Kezelian, donation has been made toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar.

Lucille H. Noraian donated toward the Palms for Palm Sunday and the Easter Lily plants in loving memory of Stephan and Mariam Hatchegian and Andon and Vartanoush Noraian.

Scott and Renee' Apkarian & Family donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and candles for the altar in loving memory of their loved ones in Heaven.

Crystal Kaloustian Reeves donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Mary Kaloustian and Albert Kaloustian.

Alice Derderian donated toward the Easter Lily plants in loving memory of her beloved brother Harry Derderian, on the occasion of his name day and his birthday.

Ronald & Kay Torigian donated toward the flowers for the Tomb of Christ.

Ronald Keurajian made a donation toward Palm Sunday and Easter Sunday.

Isabelle Vahratian donated toward the Easter Lily plants in loving memory of her husband, Richard Vahratian.

Jacqueline & Faouzi ElChemmas and Family donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Diramayr Virginia Melkonian.

The Family of Jeffrey & Beverly Barsamian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of beloved father and grandfather, Arthur Barsamian.

The Harry Keoleian Family donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Harry A. Keoleian.

Lyubov Ayrapetyan donated toward the Easter Lily plants for Olga Tuboltseva.

Kathy Mekjian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of her parents, Jack & Helen Mekjian.

Dr. Thomas G. Varbedian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Marilyn Varbedian.

Anita & Greg Boyajian, Raffi, Danielle & Eden Boyajian, Marissa Boyajian and Gregory Boyajian donated toward the Easter Lily plants in loving memory of Alice, Andrew, Christine & Gregory Zevzavadjian.

Alberta & Masis Godoshian donated toward the flowers for the Tomb of Christ in loving memory of beloved father and mother, Armenag and Satenig Ohanasian.

Greg, Annette, Anna & Leah Mamassian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Jack & Elizabeth Mamassian and Thomas Dergazarian.

Virginia Keoleian donated toward the Palms for Palm Sunday in loving memory of her husband Souren Keoleian.

Lisa & Stephen Derderian donated toward the Easter Lily plants in loving memory of Sylvia Samarjian.

Viken & Mary Matossian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Garo S. Matossian.

Mike & Linda Tiffany donated toward the Easter Lily plants in loving memory of beloved brother, Harry Mertoian.

In Honor of Greg & Edith Baise, donation has been made toward the flowers for the Tomb of Christ.

Gregory & Edith Baise donated toward the candles for the altar in loving memory of Sarkis & Elizabeth Krikorian and Abraham & Sophia Baisoglu.

Shirley Ann Sarkisian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Anahid & Vagharshak Sarkisian and Hargan & Roopan Dickranian.

Arthur A. Barsamian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of his father, Arthur Barsamian.

Ed & Julie Tirakian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Alice & George Tirakian.

Ed & Julie Tirakian donated toward five Easter Lily plants in loving memory of Alice & George Tirakian.

Dr. & Mrs. Vincent Baylerian donated toward the Easter Lily plants in loving memory of Chrovian & Baylerian Families.

Stephen B. Shahinian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar for Jacquilyn L. Shahinian.

Dr. & Mrs. Aram Mechigian donated toward the Palms for Palm Sunday and the candles for the altar in loving memory of Sharam, Arpie & Nancy Mechigian.

Zaven Dolik donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of deceased Doliks and Dolikians.

Mrs. Agnes Barsamian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Arthur Barsamian.

Marvin Chacker donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of George & Lena Chacker, Sylvia Kuchukian and Kelly Kuchukian and in Honor of Sima Kuchukian.

Missak & Denise Alexanian & Family donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Nazeli & Alexan Alexanian.

Mary Davidson donated toward the candles for the altar in loving memory of Alice Davidson.

Jane Hovsepien donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Dr. Paul Hovsepien.

Arthur & Gloria Melkonian donated toward the candles for the altar in loving memory of parents, Jack & Violet Davidson and Harry & Agnes Melkonian.

Judge Lisa L. Asadoorian and Garo donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar.

Wishing God's blessings for us all.

Mona & Richard Kurjian and Hilda Misirliyan donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Herman Misirliyan.

Carol Ohanesian & Linda Lutz donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of James & Florence Ohanesian.

Edward Karamanian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Garbis & Mary Karamanian.

Mihran & Gayle Hoplamazian donated toward the candles for the altar in loving memory of Dr. Aris Hoplamazian.

John & Janet Shekerjian and Family donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of their parents, Sam & Rose Malkasian and Dr. Armen & Susan Shekerjian.

Alice & Peter Argnian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of grandparents Dikran & Takouhi Koloian, Mother Mary Argnian, father Sam Argnian and uncle William Koloian.

Edward & Yvonne Korkoian and Family donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of Rev. Fr. Haroutiun Dagley, Harry B. Dardarian, Harry A. Kezelian Sr., Harry Asadoorian, Harry Sarkisian, grandmothers and great-grandmothers Eugapere Zobian and Yougaper Dardarian, and in Honor of David Harry Dardarian, Dr. Harry A. Kezelian, and Harry A. Kezelian III.

In honor of the name day of their father, David Harry Dardarian; uncle, Dr. Harry Kezelian; and cousin, Harry Kezelian III and in loving memory of their grandfather, Harry Dardarian and uncle Harry Kezelian, Sr., Daniel and Karen Dardarian make a gift for Easter Lily plants.

Baytzar Nersessian donated toward the Palms for Palm Sunday, the Easter Lily plants, flowers for the Tomb of Christ and the candles for the altar in loving memory of beloved husband, Dr. Bedros Nersessian.

Laurie Yarjanian donated toward the candles for the altar in loving memory of Dr. Ara Yarjanian.

Sam and Anna Lovalenti donated toward the Easter Lily plants in loving memory of Takouhe and Manoog Yahnian.

Bob (Sak) Mechigian donated toward the Palms for Palm Sunday for Ida Kacherian and Eddy Kacherian.

The Kezelian family presents the Easter lilies adorning the side altars in memory of Harry Kezelian Sr., and in honor of Dr. Harry Kezelian, Harry Kezelian III and David Harry Dardarian on their name day.

In loving memory of Kora and Edward Jamian on this Easter Sunday, a gift has been presented to the church by Sandra and Gregory Jamian Family.

In remembrance of Sophie Naghosian on this Easter Sunday, altar candles have been donated by Sandra and Gregory Jamian.

Isabelle Vahratian donated toward the Easter Lily plants in memory of Sarkis Tarbinian in Glendale, CA.

The Easter lilies adorning the altar are presented in memory of Harry S. Carman, Jr. on his name day by his Family.

Leon and Lois Souldourian donated toward the Easter Lily plants in loving memory of parents, Levon and Agnes Souldourian.

Y. Patsy Rodgers donated toward the Easter Lily plants in loving memory of her husband, Grover Rodgers.

Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian

Elina Cobb

Robert Missirlian

Ian McGrath

Gearldine Ware

Margaret Chubukchian

John Brycz

Danny Cristiano

Araxey Barsamian

George Douroujalian

Souren Hovsepian

Joe Kludjian

Rev. Fr. Shnork Souin

Vartkes Chubukchian

Joe Kludjian

Charles Sansone

Ruben Griffin

Fr. Dimitrie Vincent

Ryan Fringer

Jeremy Lane

Darlene Lane

Sadie Zazaian

Women's Guild News Women's Guild Speaker Meeting

Armenian Dance: Wednesday, April 4th, at 7:00 pm. General Body Meeting to Follow. Please join us for an informative talk on Armenian Dance, history & origins by the regions. Nayiri Karapetian and Dikran Callan will demonstrate and teach us dance steps from two specific regions of Western Armenia.

Members are welcome to bring a non member.

For further information, please contact Lisa Derderian at 1-248-321-3922.

The Women's Guild of St. John Armenian Church welcomes new members.

Call today for further information. Lisa Derderian 248.321.3922

Visit the Parish Bookstore

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

**100 Years 1915-2015 *Images of Western Armenia* by Hrair Hawk Khatchikian - \$150.00
Khatchkar—\$150.00**

***Armenian Ornamental Script*—\$120.00
NEW—JUST ARRIVED**

"THE GAMBLER: KIRK KERKORIAN the Greatest Deal Maker in Capitalist History"—HC \$25.00

"FORCED INTO GENOCIDE' Memoirs of an Armenian Soldier in the Ottoman Turkish Army

By Yervant Alexanian, Edited by Adrienne Alexanian—HC \$29.00

***KHORENIAN DIVINE LITURGY, DOUBLE CD*—\$30.00**

***2018 ARMENIAN MANUSCRIPT CALENDAR "18 X 24" containing images of manuscripts suitable for framing. Photography by Hrair Hawk Khatchikian, internationally known photographer-* \$30.00**

"The Promise" DVD \$20.00

Hrayr Toukhanian's Assignment Berlin DVD in English—\$30.00

NEW FROM ARMENIA

Forget Me Not Pendants, Bracelets and Earrings from Armenia

Mugs, Demitasse Cups, Armenian Alphabet Bookmarks, Worry Beads, etc.

STOP BY AND BROWSE



50 years around His table

*Commemorating the Fiftieth Anniversary
of the Consecration of the
Holy Altar and Altar Painting*

A Pastoral Visit

by

His Eminence, Archbishop Khajag Barsamian
Primate

The Armenian Church of America (Eastern)

Saturday, April 21, 2018, at 5 pm

Ordination of Acolytes and Subdeacons

Reception immediately following

Sunday, April 22, 2018

Luncheon immediately following

Episcopal Divine Liturgy



St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway • Southfield, MI 48075

248.569.3405 • www.stjohnsarmenianchurch.org

2018 WINTER/SPRING SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway

Southfield, MI 48075

248-569-3405

www.stjohnsarmenianchurch.org

ACOLYTE TRAINING

Led by Very Rev. Fr. Aren Jebejian

& Dn. Rubik Mailian

For Boys Ages 10-16 Years Old

Saturdays 1:00-3:00pm

April 7

May 5, 19

Please call the Church office to enroll

2018 WINTER/SPRING SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

BIBLE STUDY

Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Bible Study will take place on Monday evenings
on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

**April 2 and 16,
May 7 and 21**

ADULT CATECHISM

Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Adult Christian Education will take place
on Thursday evenings on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

April 26, May 17

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free

St. John Armenian Church of Greater Detroit
22001 Northwestern Highway
Southfield, MI 48075
248-569-3405
www.stjohnsarmenianchurch.org



*Please join us for the
St. John Women's Guild
Spring Visit
to
Manoogian Manor*

*Saturday, April 7, 2018
11 am*

*Please join our clergy,
members of the Komitas Choir, and the Women's Guild
as we spend the morning in prayer, singing and good will
bringing the joy of Easter, the Resurrection of our Lord
to the residents of Manoogian Manor.*

*If you will be attending, please contact:
Denise Karakashian at 248.489.4076*

St. John Armenian Church • 22001 Northwestern Highway • Southfield, MI 48175
248.569.3405 • www.stjohnsarmenianchurch.org

Day by Day Bible Study

Wednesdays, April 25 and May 16
12:00 pm — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993

Altar Guild

St. John Armenian Church is looking to refresh its Altar Guild. Those who have the gift of light sewing, washing and caring for altar clothes are encouraged to contact the church office at 248-569-3405.

Komitas Choir News

The choir would like to thank all parishioners who donated to the Robes Campaign. The blessing of the new choir robes will take place on

Sunday, April 8th during

Divine Liturgy. There will be a Fellowship Tea reception after Divine Liturgy in the Main Hall. Everyone is welcome to attend.

PLEASE CONSIDER JOINING THE KOMITAS CHOIR



FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **Vrejouhi Darian**, who entered her eternal rest last week. Her funeral took place at St. John Armenian Church on March 26, 2018.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.





Komitas Choir News

The Komitas Choir would like to sponsor organ lessons for pianists who are interested in learning to play the organ. The trained organists will learn the Armenian Divine Liturgy music as an understudy organist in order to accompany the Komitas Choir occasionally on Sundays. For more information, please contact Dn. Rubik at rubik@sjachurch.org or 248-569-3405.

College Scholarships for 2018

Our Diocese will be granting scholarships to undergraduate, college-age youth for the academic year 2018-2019. These scholarships are earmarked for Armenian American students attending accredited 4-year undergraduate university programs. Preference will be given to those who are active in the life of the Armenian churches of the Eastern Diocese. Altar servers, Sunday or Armenian school teachers, active ACYOA members, choir members, etc. . The scholarship program is open to U.S. Citizens only.

The application and reference forms must be submitted electronically. You will find the forms on the Diocesan website at <https://armenianchurch.us/scholarships/>

The application and the reference forms are due no later than **June 1, 2018**.

Manoogian Manor Needs Employees

Dietary Aides: The job entails serving meals following diet plans, setting tables and picking up after meals, and washing dishes. Two shifts available, 7am-2pm and 2:30pm-7:30pm.

Cook, Part-Time: The job entails cooking meals according to menu plans, plating according to diet plans, and directing the overall running of the kitchen. Shifts available, 7am-2pm and 1:30pm-7:30pm. If you are interested, please contact Stephanie Dallakian (734) 522-5780.

APRIL 13, 2018



7PM



Daughters of Vartan requesting your presence...

MANTI & MORE

**FEATURING
"THE KEF TONES"**

**PLEASE JOIN US FOR A FAMILY
EVENING WITH GOOD FOOD,
GOOD MUSIC, FAMILY, FRIENDS, &
LOTS OF FUN**

**\$30 ADULTS
\$10 CHILDREN 12 & UNDER
CASUAL ATTIRE**



**ST. JOHN ARMENIAN CHURCH
RECREATION CENTER
22001 NORTHWESTERN HWY
SOUTHFIELD, MI**

RESERVATIONS * INFORMATION

**LAURA LUCASSIAN (248) 376-3794
LLUCASSIAN@TBEONLINE.ORG
28449 PARK COURT
MADISON HEIGHTS, MI 48071**

**ALEXANDRA HACHIGIAN (248) 895-3100
ALEXANDRA.HACHIGIAN@GMAIL.COM
8781 KRATAGE AVE
Commerce, MI 48382**



The Women's Guild of St. John Armenian Church

cordially invites you to join them for

"Our Favorite Things"
Family, Friends, Fashion...

Saturday, May 5, 2018

St. John Cultural Hall

Boutique Shopping

9:00 - 10:30 am only

Brunch and Fashion Show

10:45 am

Fashions

by

Chico's, Somerset • Gap, Farmington Hills



For information contact Yn. Roberta Kochakian:
248.538.9993 • rfk@sjachurch.org



DAY CAMP 2018

We have several sessions filled with themes and field trips for happy campers!
Swimming every Tuesday!

Check-in: 9:00 am - 9:30 am

Dismissal: 4:00 pm



Session I: Monday, June 18th - Thursday June 21st

Session II: Monday, June 25th - Thursday, June 28th

NO CAMP DURING THE WEEK OF JULY 4th

Arts of Armenia

In conjunction with the Komitas Choir
Monday, July 9th - Friday, July 13th

Session III: Monday, July 16th - Friday, July 20th

NO CAMP MONDAY, JULY 24 - FRIDAY, AUGUST 5, 2018, DUE TO HYE CAMP.
REGISTER AT: www.diocesansummercamps.org

Session IV: Monday, August 6th - Thursday, August 9th

Session V: Monday, August 13th - Thursday, August 16th

Session VI: Monday, August 20th - Thursday, August 23rd



Additional Information:

\$25 a day | Discount for second child | Ages 5-12 yrs

Enrollment includes art supplies, refreshments, t-shirt, picnics, field trips, and transportation for field trips!

Parents, please provide sack lunch!

For more information, please contact Lisa Mardigian: lmardigian@sjchurch.org

22001 NORTHWESTERN HWY, SOUTHFIELD, MI ☎ SJJOHNSARMENIANCHURCH.ORG



1003

YEARS OF THE COMMEMORATION OF THE ARMENIAN GENOCIDE

*Special performance
in tribute to the
Armenian Genocide
by the Hamazkayin
Arax Dance Group*

Saturday, April 21, 2018
7:00p.m.

Edsel Ford High School
20601 Rotunda Dr., Dearborn

For more information please call the
Armenian Community Center at 313-336-6840 or visit our
Facebook Page, Armenian Genocide Centennial Committee of Greater Detroit



Guest Speaker **Montel Williams**

Emmy Award Winning Author & Actor

Montel Williams and
Dean Cain were the
executive producers of
the recent documentary,
Architects of Denial.
The goal of the project
was to raise awareness of
the Armenian Genocide.





PLEASE DONATE YOUR CLEAN LABEL FREE PRESCRIPTION BOTTLES

IT MAY NOT SEEM LIKE MUCH TO YOU, BUT IT'S ENOUGH TO REACH MILLIONS OF LIVES IN NEED. EVEN WHEN THE RIGHT MEDICATIONS ARE AVAILABLE, MOST PATIENTS IN THIRD WORLD COUNTRIES DO NOT HAVE A WAY TO BRING THEM HOME. RESOURCES ARE SO SCARCE THAT MOST DOCTORS JUST WRAP PRESCRIPTION PILLS IN THE NEAREST SCRAP OF PAPER OR DROP THEM IN THE PATIENT'S HAND BEFORE THEY SEND THEM ON THEIR WAY.

IT'S A SIMPLE WAY TO CLEAR OUT CLUTTER AND MAKE A MAJOR IMPACT ON THE WORLD. WHEN WE WORK TOGETHER, EVERYBODY WINS.

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 773-457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org

Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of
the Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarest-
seh.*

May the Lord grant you according to your own heart,
and fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ
Պատարագէս:

*Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp
Badarakes.*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է
յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.